**Internettbasert spørreskjema**

Opplevelsen av smerte er forskjellig. Den er vanskelig å måle. Det er bare du som vet hvordan dine smerter er, hvor de sitter og hvor sterke de er. Før du kommer til smertepoliklinikken vil vi spørre deg om du kan gi oss noen opplysninger om din tilstand. Dine opplysninger er svært viktige for oss når vi skal vurdere ditt smerteproblem og planlegge et eventuelt behandlingstilbud. Disse opplysningene ønsker vi at du fyller ut på internett.

**Du må ha en aktiv bruker på HelseNorge eller Difi (Digipost/eBoks). Du får varsel på den måten du har valgt (sms eller epost) om at det er kommet et skjema til utfylling i helsenorge.no eller Digipost/ eBoks. Dette skjer i god tid før du skal inn til en tverrfaglig vurdering ved smertepoliklinikken.**

Det internettbaserte spørreskjemaet fyller kriterier for sikker oppbevaring og overføring av pasientopplysninger etter gjeldende lovverk.

**Bruksanvisning for pålogging og besvarelse av internettbasert spørreskjema**

**Du får tilsendt skjema i en av disse kanalene:**

**HelseNorge:**

1. Du får sms eller e-post fra HelseNorge om at det er kommet et skjema til utfylling
2. Du logger deg inn på helsenorge.no og finner et brev med lenke til skjema
3. Klikk på lenken og gå inn på skjema, som besvares og sendes tilbake
4. Du får kopi av utfylt skjema lagret på personlig helsearkiv

**Digipost/ eBoks:**

1. Du får sms eller epost fra Digipost/eBoks om at det er kommet et nytt brev
2. Du logger deg inn på Digipost/eBoks og finner et brev med lenke til skjema
3. Klikk på lenka og du kommer inn på skjema, som besvares og sendes tilbake
4. Du får tilsendt en mail med et utfylt skjema i pdf-format for arkivering

**Når du har logget inn:**

* Når du har logget inn vil spørsmålene komme automatisk
* Det er viktig at alle spørreskjemaene besvares, det er to hoveddeler: «Spørreskjema NOKSmerte» og «Spørsmål om din generelle helse». *Begge skal besvares før du trykker på Levere skjema-knappen.*
* Skjemaet kan fylles ut i flere runder – hvis du logger deg ut eller mister forbindelse med internett før du er ferdig, vil du komme dit du slapp når du logger deg inn igjen
* Noter ned hvis noe var vanskelig å svare på, eller hvis formuleringen var vanskelig å forstå
* Du kan svare på pc, nettbrett eller mobil

**Vennligst svar på spørreskjemaet innen 7 dager etter mottatt varsel.**

Hvis du ikke har mobiltelefon eller tilgang til internett, har noen spørsmål relatert til dette brevet og/eller ønsker hjelp i forbindelse med utfyllingen av skjema, kan du ringe oss på telefonnummer: (sjekk din egen poliklinikk). Dette er en tilbakeringetjeneste som er åpent alle timer i døgnet. Legg igjen navn og telefonnummer, og vi ringer deg tilbake. Vi har også åpen telefontid kl. (sjekk din egen poliklinikk) alle hverdager på dette nummeret.

# Forespørsel om deltakelse i

# **Norsk register for pasienter med langvarig smerte**

**Til deg som har fått tilbud om helsetjeneste ved tverrfaglig smertesenter/ smerteklinikk for dine langvarige smerter, vil du samtykke til at opplysninger samles i Norsk register for pasienter med langvarig smerte?**

## Hva er Norsk register for langvarig SMERTE, hva innebærer det og hva skal registreres?

Nasjonal kompetansetjeneste for sammensatte symptomlidelser (NKSL) ved St. Olavs hospital har fått i oppdrag å opprette et register for pasienter med langvarige smerter som får utredning/ behandling for langvarige smerter ved tverrfaglige smertesentre/ smerteklinikker i Norge.

Formålet med registeret er å forbedre kvalitet i utredning og behandling av pasienter som er gitt rett til helsehjelp ved tverrfaglige smertesentre/ smerteklinikker, samt å øke kunnskapen om behandlingen både for den enkelte pasient og for pasientgruppen i sin helhet.

Det samles opplysninger om personnummer, kjønn, alder, utdanning og arbeidssituasjon, din opplevelse av helse, symptomer, fysiske plager, samt eventuelle psykiske og sosiale problemer. I tillegg registreres opplysninger knyttet til utredning og behandling du mottar. Se nettsiden [www.smertenettverk.no](http://www.smertenettverk.no) for beskrivelse av variablene i registeret.

Hvordan samles opplysningene inn Opplysninger samles inn både før, under og etter utredning/ behandling. De første opplysningene samles før du kommer til oss første gang. Du vil motta en melding i Digipost, helsenorge.no eller som en e-post og SMS fra Nasjonal pasientrapportering. Det er viktig at du da besvarer spørsmålene. Etter timen din fyller behandleren ut et elektronisk skjema om konsultasjonen. Du vil også bli bedt om å svare på noen få spørsmål 12 måneder etter at utredningen/ behandlingen er avsluttet ved senteret/ klinikken.

Hvem kan få tilgang til opplysningene? Det er ønskelig at de som har behandlet deg (leger og andre helsearbeidere) får kjennskap til sine behandlingsresultater. De kan da vurdere effekten av behandlingen de tilbyr på en systematisk måte. Samtlige opplysninger som samles inn gjøres derfor tilgjengelig for det smertesenteret/ smerteklinikken som behandlet deg, og det er kun de som får tilgang til dine personidentifiserbare opplysninger.

Forskning Forskere vil kunne bruke registeret til å evaluere blant annet hva som har betydning for gode eller dårlige resultater, hvilken betydning gitte tjenester har i relasjon til helserelatert livskvalitet og i forhold til helseøkonomi. For spesielle forskningsprosjekter kan det være aktuelt å sammenstille informasjon fra registeret med relevante opplysninger knyttet til dine langvarige smerter fra din pasientjournal, eller med andre offentlige registre, som:

• Norsk Pasientregister

• Folkeregisteret

• Reseptregisteret

• Statistisk Sentralbyrå

• NAV

Sammenstilling av data krever forhåndsgodkjenning av de offentlige instanser loven krever. Forskningsprosjekter skal godkjennes av Regional komité for medisinsk forskningsetikk. Registrerte pasienter kan også bli invitert til å delta i spesielle forskningsstudier som er relatert til formålet med registeret. Forskningsresultatene kan komme fremtidige pasienter til nytte og vil bli publisert i medisinske tidsskrifter i inn- og utland.

## Mulige fordeler og ulemper

Fordelen med å være med i NOKSmerte er at man derved bidrar til å forbedre kvalitet i utredning og behandling av pasienter med langvarige smerter. Det er ingen ulemper med å være registrert i NOKSmerte.

## Frivillig deltakelse og mulighet for å trekke sitt samtykke

Det er frivillig å bli registeret i NOKSmerte. Dersom du ønsker å delta, undertegner du samtykkeerklæringen på siste side. Du kan når som helst og uten å oppgi noen grunn trekke ditt samtykke. Dette vil ikke få konsekvenser for din videre behandling. Dersom du trekker deg fra prosjektet, kan du kreve å få slettet innsamlede prøver og opplysninger, med mindre opplysningene allerede er inngått i analyser eller brukt i vitenskapelige publikasjoner. Dersom du senere ønsker å trekke deg eller har spørsmål til prosjektet, kan du kontakte registeradministrasjonen på [noksmerte@stolav.no](mailto:noksmerte@stolav.no), eller ringe registerkoordinator på telefon 72836708.

## Hva skjer med OPPLYSNINGENE om deg?

Opplysningene som registreres om deg skal kun brukes slik som beskrevet i hensikten med NOKSmerte. Du har rett til innsyn i hvilke opplysninger som er registrert om deg og rett til å få korrigert eventuelle feil i de opplysningene som er registrert. Du har også rett til å få innsyn i sikkerhetstiltakene ved behandling av opplysningene.

Det er ønskelig at de som har behandlet deg (leger og andre helsearbeidere) får kjennskap til sine behandlingsresultater. De kan da vurdere effekten av behandlingen de tilbyr på en systematisk måte. Samtlige opplysninger som samles inn gjøres derfor tilgjengelig for det smertesenteret/ smerteklinikken som behandlet deg, og det er kun de som får tilgang til dine personidentifiserbare opplysninger.

Alle opplysningene i den nasjonale databasen vil bli behandlet uten navn og fødselsnummer eller andre direkte gjenkjennende opplysninger. En kode knytter deg til dine opplysninger gjennom en navneliste. Det er kun nasjonal registerkoordinator og Daglig leder ved NOKSmerte som har tilgang til denne listen som kan nås på [noksmerte@stolav.no](mailto:noksmerte@stolav.no) eller telefon 72836708.

## deling av DATA og overføringer til UTLANdet

Ved å bli registrert i NOKSmerte samtykker du også til at opplysninger kan overføres til utlandet som ledd i forskningssamarbeid og publisering. Dette kan være land med lover som ikke tilfredsstiller europeisk personvernlovgivning. Prosjektleder vil sikre at dine opplysninger blir ivaretatt på en trygg måte.

Koden som knytter deg til dine personidentifiserbare opplysninger vil ikke bli utlevert.

## Godkjenning

St. Olavs hospital har vurdert NOKSmerte, og har gitt godkjenning, saksnummer 2020/8298.

Etter ny personopplysningslov har behandlingsansvarlig St. Olavs hospital og leder for Nasjonal kompetansetjeneste for sammensatte symptomlidelser, Petter Borchgrevink, et selvstendig ansvar for å sikre at behandlingen av dine opplysninger har et lovlig grunnlag. Registeret har rettslig grunnlag i EUs personvernforordning artikkel 6 nr. 1a og artikkel 9 nr. 2a og ditt samtykke.

Du har rett til å klage på behandlingen av dine opplysninger til Datatilsynet.

## kONTAKTOPPLYSNINGER

Dersom du har spørsmål til NOKSmerte kan du ta kontakt på epost: [noksmerte@stolav.no](mailto:noksmerte@stolav.no), eller på telefonnummer 72836708.

Personvernombud ved institusjonen pr. 30.10.20 er [sevian.stenvig@stolav.no](mailto:sevian.stenvig@stolav.no)

|  |
| --- |
|  |
|  |

*v.3.2 30.10.20 HRH*